

**ФЕДЕРАЦІЯ ПРАЦІ ЗА ОБОВ'ЯЗКОВЕ
ОБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОТИ БЕЗРОБІТТЯ**

АТЛЕНТИК СІТІ.—Провідники Американської Федерації Праці заявляють, що з боку урядової додержки до виконання комітету чимраз сильніші домагаються за введення обов'язкового забезпечення проти безробіття. Ота справа була піднесена на останній конвенції Федерації Праці, в місті Ванкувер, але перепала, бо проти цього були інші іншими і Вільям Грін, президент Федерації й Метью Вол, заступник президента. Таке забезпечення назвали вони невідомим для Америки, бо подібним до англійської безробітної пенсії. Та тепер робітничий тиск натиснуло на своїх провідників, що й вони готові вже виробити план обов'язкового забезпечення робітничої проти безробіття. Такий план має бути готовий під осінь. Провідники оправдують зміну свого поступовання тим, що промисловість не досить і не поділила за роботу для безробітних.

БУДУТЬ БУДУВАТИ БІЛЬШЕ ДОМІВ.
ВАШІНГТОН.—Президент Гровер підписав останній за проєкт, котрі мають зареєструвати безробітні. Це є закон, котрий бачив би. Закон цей допоможе фінансувати будови домів, як також дозволяє банкам ухвалити державні облиги на тимчасове забезпечення виданої ними валюти. В такий спосіб приїде до певного роду інфляції.

Президент каже, що отсей новий закон принесе багато користі і допоможе до економічного скріплення краю.

ФІНАНСОВЕ ОБТЯЖЕННЯ НЬО ЙОРКУ.

НЬО ЙОРК.—Бюджет міста Ньо Йорку винищить за 1932 рік \$631,000,000, а з того \$312,000,000 випадає тим, що є на "лейорні". Мейор Вокер зменшив тепер до 147,000 осіб, що беруть від міста платню і звинив, що вони згодились добровільно на зменшення їх платні, бо незабаром не буде взагалі чим платити. Дотого, казав мейор, коли службовики і робітники згодяться на це добровільно, то я тільки часи поліпшається, буде можна й негайно платити пенсії. Колиж легістатура обкобріть платні, тоді треба ждати на підвишку довгими літами.

ДАЛИ СОБІ РАДУ І БЕЗ ІНФОРМАЦІЇ ГУВЕРА.

ВАШІНГТОН.—По тринадцятій перерві президент Гровер знову відбув конференцію з представниками преси. Казав, що був дуже занятий і не міг відбудувати конференції. Але, додав президент, часини на тім не потерпіли, бо й без конференції подавали самі найновіші вісті і то взяті з першого жерела.

ЗАЖИВ ОТРУІ, АЛЕ ЗДОРОВ.

СІ ПІТ (Нью Джерси).—Майор Джордж Кер, почувачи себе нервово розстроєним, вступив до аптеки і подав лікарську рецепту, в якій записано йому лік на успокоєння.

Лік цей приписував дешо стрихніни. Та антикар дав через помилку більшу дозу цієї страшної отруї, а майор, виїхавши з аптеки зажив її й поїхав у дальшу дорогу.

Антикар опам'ятає і повідомив поліцію, радів стай, а також військову команду про те, що сталося. Всі шукали за майором, але не знайшли його. Коли прибув до Вест Поїнт, повідомили його, що за ним всюди шукають. Та він заявив, що зажив лік, а потім добре пообідав, та почуває себе зовсім добре.

**ВИЧИСЛЮЄ ДОБРОДІЙСТВА, ПРИЗНАЧЕНІ
ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ.**

НЬО ЙОРК.—Американець Ліжмен Монтілі, подає у своїм найновішій числі, цілий ряд добродійств, загартування ветеранам відповісти за законами. Між іншими вчислює там відшкодування в разі нездобити до праці та першество при наданні працю.

ПАРТИЙНИЙ НЕДОБРА ДЛЯ НІМЦІВ.

НЬО ЙОРК.—Ганс Ташер, бувший американський репрезентант фабрик Круппа, прибувши до Злучених Держав, каже, що Німеччина терпить дуже багато від партії. Він нарахував в Німеччині 28 партій. А для Німців, каже Ташер, дві партії то забавога, бо Німці не діти в політиці. Ташер з тої думки, що Німеччина потребує правительств, яке стоїло би понад партії. І тому він є за ліберальну монархію, але, не вірить, щоб навіть у тім випадку Гогенцолерни могли вернути до влади.

ПЕРЕМІНОЮТЬ ЕЛІС АЛЕНД НА ТЮРМУ.

НЬО ЙОРК.—В наближчих днях буде перемінені Еліс Аленд на тюремну, яку сторожуватимуть озброєні жовніри. Та поає Елара Корсі, комішонер імміграції. Він каже, що вже дістав на таку зміну згоду від президента Гровера й секретаря праці Довка.

Корсі твердить, що на Еліс Аленд перебуває пересіду від 500 до 750 чинів, котрі терплять на тім, що між ними є багато кримінальників. Через ті останні обмежують їх усі свободи. А тепер подорожжя іммігрантів розіпшились, бо вони будуть відмежовані від злочинців, чого досі не було.

**УКРАЇНЕЦЬ ЖЕРТВОЮ ТА
ВІЙНОВОГО ЗЛОЧИНУ.**

Молодар Джан Фол з Вудсайду, на Лонг Айленді, обізвав своїх клієнтів ріденько в п'ятницю, найшов у глибокій траві коло дороги коло фарми Осипа Бжозовського, тіла двох людей. Трупи носили на собі прикраси пошуків Повідомлення про напад пошуку старалась вперед пізнати тожність осіб. Та через цілий день вона не потрафила розв'язати загадки, бо коло них не було нічого, по чому можна би було розпізнати, хто вони такі. Як вночі вона покинула кілька у країнах з Нью Йорку прийти поглянути на тіло. Ці розпізнали в одному з убитих дитини в Нью Йорку громадянина, члена банди українських товариств, Льюїсана Ковтуна. Другий жерти ще не розпізнано.

Ногі Ковтуна були переверзані дотому, уста закнеблювали. Поліція догадується, що злочинці вважали його за Українця на "райда". Іх убито вистрілом з близька. Ковтунів стрілено з револьвера в уху. Поліція не може розгадати, який мотив міг штовхнути вбивників до злочину.

КАТАСТРОФА У ФАБРИЦІ.

В протехнічних заведеннях у Бурж, підчас проб переведення над новим типом стрілими, одно стрільно вибухло. Вибух спричинив смерть одного робітника. Кількох робітників важко ранило. Та на щому не скінчилося. Від вибуху постанала експлозія в сусідній фабриці. Жертвою цього другого вибуху впало 7 осіб важко раних.

ДЕФИЦИТУ 15 МІЛІОНІВ.

У травні, себто в 2-гому місяці нового бюджетового року, доходи Польщі далося зменшилися, ніж річницю доходи обчислили. Заг. сума скарбових доходів виносилася 175,324 тис. зупроти 198,828 тис. у квітні та 199,601 тис. у травні м. р. Видати дали 189,924 тис. а в квітні було їх 198,930 тис. і в 21,656 тис. у травні м. р. Так бюджетовий дефіцит за травень ц. р. дав 14,600 тис.

ЕЛЕКТРИЧНИЙ ФАБРИК.

Одна голландська фабрика жарівок виробляє електричні жарівки. Кожен з таких жарівок є заасортений в аккумулятор і електричний мотор. Аккумуляторна батарея є закована в секрети робота: електричний мотор, теж непомітний, бо прикриваний від слів. Аккумулятор дозволяє колові прожити 70 км. без улам. Пересічна швидкість: 20 км. на годину.

В УКРАЇНСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ В ПРАЗІ.

На академічний рік 1932/33 виводили на ректора проф. хемі д-ра І. Горбачевського, на ректора проф. цивільного права д-ра С. Дістравського, на декана філософського факультету, професора соціальної гігієни д-ра Б. Матюшевського, на декана проф. історії Мисевича Д. Антоновича, на декана факультету права і суспільних наук проф. карного права С. Шелухина, на декана проф. торговельного і фінансового права О. Одаревича.

THREE TO DIE FOR REVOLT.

Polish Court-Martial Sentences Fourth Peasant to Life in Prison. Wireless to The New York Times.

WARSAW, July 22.—Two Ukrainians and a Pole accused of leading a peasant revolt against the government at Lisk in Southern Poland, were sentenced today to death by hanging by a Polish court-martial at Smolok, also in Southern Poland. A third Ukrainian got a life sentence.

All of the accused pleaded not guilty. The revolts took place on July 1 when several thousand Ukrainian peasants, believing the Polish Government was about to reintroduce medieval social slavery, attacked the police, who firing back on the crowd, killed five and injured eighteen peasants.

More than 100 Ukrainian peasants charged with participation are still in prison awaiting trial. (The New York Times, Saturday, July 23, 1932).

**ЕПІЛОГ МІНУЛОЛІТНІХ
ГОЛОДОВИХ ЗАВОРУШЕНЬ
В БОРИСЛАВІ.**

В червні минулого року дійшло в Бориславі до голодових заворушень, підчас яких безробітні вдерлися були до пекарень, та склепів зі споживчими артикулами, та забрали були більшу скляність хліба. І оце дня 2-го і 3-го червня ц. р. дорожбинський суд на відвідній сесії в Бориславі в салі заїздів міської ради судив за це 53 робітників. 28 робітників засуджено по 3 тижні арешту а завішаний карі, а 23 увічлено.— Дня 8-го червня ц. р. відбулася друга така сама розправа в повіт. суді в Дорогобичі, на якій 11 робітників засуджено по 3 місяці тюрем. Першою розправою в Бориславі провадив суддя Мурин, другою у Дорогобичі суддя Др. Чирик. Бороня на обох розправах Др. Рудольф Скобишський.

ГНУЧКЕ СКЛО.

Хоча скло належить до річовин давню вже людині відомо, його прононорювання зросло помітно в останніх часах. Тепер уживають скла не лише для вікон і дверей нових часних домів але також до викладування стін, стелі і доп'як, як також до виробу найрізномірнішої посуду. Потреба всестороннього вжитку скла вимагає теж дельовитого переміня його прирост. Найбільшого хібною скла є його дельовитість. При автах має ця особастина велике значіння, бо звичайно відоміски скла сприймають болючі та небезпечні рани. Недавно відомо скла сприймають таке скло, що бється дуже важко, з'яте розбите, розпадається на дрібні опилки які не мають гострих берегів і тому не ранили. Крім цього таке скло є незвичайно гнучке та незвичайно низької температури. Воно не тріскає навіть у температурі 400 ст. Покищо розповсюджується тільки в Англії та Франції.

**САМОГУСТВО СЕКРЕТАРІ
МІН. РАДИ.**

На шляху Броди-Золочевки відбувся під поїзд Ед. Буковинський, секретар шк. ради в Бродках. Колеса перетяли тіло на двоє.

**„СВЯТО МАТЕРІ“ ШКОЛ
У П. Т. В. РОГАТИНІ.**

Силами рідношкільної молоді (народної школи й гімназії) ушановано в неділю 29-го травня „Свято матері“. На програму склалися хороші томи і в виконанні обох шкіл, деклямації дітей та реферат директора народної школи п. М. Володаря про значіння й ролу матері. Свято випало гарно, на яких матерей на саї було видно відношення із дітей, що виступали в поодиноких томах. Спеціально подобалася деклямація маленького хлопчика з 1-ї класної народної школи „Молитва за Маму“. Маленький деклямактор хотів одним духом виринувати й розуміється не ставало цього духу. Одного трібачило, щоб домагається від усіх шкільних виступів — точности. Хоча сали очолю 5:30 буди повна, то чомусь почато з червогосудиним опіанієм. Така нечистість деморалізує й поганює впливає на молоді.

КАТУВАННЯ ШКІЛЬНОЇ ДІТВОРИ НЕ УСТАЄ.

В Улічній учитель Юзеф Галгант побив дня 8-го червня ц. р. шкільну дитину, Михайла Гриничина с. Ірени. Судовий лікар Др. Мельняков, узавла легко ушкодження тіла з порушенням здоров'я на 8 днів. Проти цього учителя внесено скаргу до суду. — Можливо вже раз дорожбинський інспектор п. Мельняков вглянув в відносини школи в Улічній, де вже такі випадки більше разів траплялися про що вже була згадка в „Новім Часі“.

ЗАСТРИЛИВСЯ СЛУЖОБЕЦЬ.

У Львові при вул. Земалюковського 14, застрелився 37-літній безробітний бувший службовець перевозового буя Георг. Раб. Приння: непорозуміння з судженою, гім. виступом в Ходоріві. В листі, який писав 25 і 26 червня, поручає виплатити 300 доларів братам судженою, з яких прилетовало, а 305 зол. сховати на його „шлюб“ під чим мабути розуміє похорон. У дописі до судженої каже: „Оце маеш відповідь на питання, яке ти мені задала на двірні в Ходоріві. Для тебе воля та дасть“.

**ДОМИ З ІЗОЛЯЦІЙНИМИ
ПЛИТКАМИ.**

Одна швейцарська фірма виробляє т. зв. „ізоляційні плити“, які мають на меті зашлювати при будові аквільованні будівельного матеріалу. Крім цього забезпечувати вони потрібну теплоізоляцію при будові каменних домік відповідою груби муру. У внутрішній частині вони на лусці комори, а зверху обложені деревляними плитками. Зависає цим ізоляційним плитам, грубим на 4 сантиметри, викладеним на 15-сантиметрову цегляну стіну, можна одержати ту саму теплоізоляцію, що її дає 78-сантиметровий мур.

**СВЯТО В ЧЕСТЬ М. ШАНТАГА
КЕВІЧА НА ВІЛІ ГОРІ.**

Віда Т-ва М. Шанцавця в Золочеві постановили на своїм засіданні, що свято в честь Пробудителя Галицької землі відбувається в цій році в першу неділю серпня, себто 7-го серпня, а на випадок слоти в слідуючу неділю 14. серпня.

ЛЯХИ ВИШАЮТЬ УКРАЇНСЬКИХ СЕЛЯН

ЗА ПОДІЛ В ЛЬСЬКИМ ПОВІТІ ОКУПАЦІЙНИЙ
ЛЯЦЬКИЙ СУД ЗАСУДИВ НА СМЕРТЬ ТРОХ
УКРАЇНСЬКИХ СЕЛЯН.

Більше 100 селян знаходяться в в'язниці, які чекають на розправу окупантів.

Львів (Західна Україна). — Наглий суд засудив трох українських селян на смертну кару через похищення „за бунт“ у Львівському повіті. Крім того одного селянина засуджено на доживотну тяжку в'язницю. Більше 100 українських селян ще знаходяться в в'язниці, чекаючи на розправу.

Польський суд засудив і так тяжко покарав українських селян нібито „за бунт“ проти місцевої влади. Цей „бунт“ стався 1 липня, коли кілька тисяч українських селян, під впливом вістоку, що Польща знову відновлює кріпацтво, бо безперестанно жене на різні примусові праці, заявили перед польською поліцією з протестом проти кріпацтва.

Як відомо тоді поліція стріляла в натовп селян. При тім було вбито 5 українських селян, а 18 тяжко поранено поліційними кулями. Тепер в Львівському повіті спокій, лише польська влада вишукує „винувтих“.

**НІМЕЧЧИНА ДОМАГАЄТЬСЯ СКАСУВАННЯ
ВЕРСАЛЬСЬКОГО МИРУ.**

ЖЕНЕВА (Швейцарія). — Конференція по обеззброєнню несподівано зникла в такому становищі, що всі її шістьм'ячана праця пішла нінащо, іза категоричної заяви німецького делегата Надольного, що Німеччина не погодиться на ніяку резолюцію, коли їй не буде признано право тримати армію на такий самий підставі, як і іншим державам. Це значить, що поки не буде скасована та частина версальського миру, яка обмежує до мінімуму збройні сили Німеччини, тоді співіснують, що Німеччина буде співпрацювати з іншими державами в справі обмеження зброєння.

Надольний навіть отверто заявив, що поки та частина версальського миру не буде скасована, до ті Німеччина не з'явиться на конференції по обеззброєнню, яка має розпочати продовження своєї праці в січні наступного року. На це французька делегація заявила, що вона буде домагається забезпечення теперішнього стану й кордонів всіх держав, включаючи також і бувших ворогів.

СУТИЧКА НА „МИРОВІЙ“ КОНФЕРЕНЦІЇ.

ЖЕНЕВА (Швейцарія). — Тут відбуває свою чергову сесію Міжпарламентарна Юнія, до якої входять парламентарії майже всіх держав. Основним завданням цієї юнії є пропаганда миру й поширення взаємного порозуміння між політичними діячами різних країн.

Підчас останнього засідання Ітадець-фашист винилював дуже свій фашистський устрій держави. На це французський посол Рендель виступив з різкою увагою, що трибуна Міжпарламентарної Юнії не є місце для фашистського пропаганди. Крім того він зробив закиди фашистському урядуво за вбивство соціаліста Матіоті. Це обурило Італійців так, що між ними й Французами прийшло до гострої сутички.

Іза таких непорозумінь на засіданню конгресу Юнії довелося перенести свої засідання з будинку Ліги Націй до іншого помешкання.

АРЕШТОВАНО МОСКОВСЬКИХ АГЕНТІВ.

БУДАПЕШТ (Угорщина). — Поліція натрапила на головну квартиру комуністичних агітаторів. Поки що арештовано чотирох комуністів, які є агентами Москви, одержуючи від неї гроші та інструкції на ведення комуністичної пропаганди в Угорщині. Серед арештованих трох бувших комісарів у часі комуністичного уряду Бела Куна, що коротко панував в Угорщині в 1919 році.

Всім арештованим загрожує смертна кара. Сподіваються дальших арештів, бо в руки поліції попали матеріали комуністичної пропаганди та організації московських агентів в Угорщині.

КИТАЙЦІ МОБІЛІЗУЮТЬСЯ ПРОТИ ЯПОЇНІ.

НАНКІН (Китай). — Наступ Японців у провінції Джего та напрям їх операцій на внутрішню Монголію, викликав мобілізацію в Китаї для боротьби з Японією. Китайський уряд сподівається, що Японія не обмежиться операціями в Джеголі та в середній Монголії, але постариться захопити північну частину Китаю, разом з Пекіном.

ЯПОЇНЦІ ПЕРЕГОВОРЮЮТЬ З МОСКВОЮ.

ШАНГАЙ (Японія). — Тут викликало зацікавлення те, що Москва відклала з Мухомова свого генерального консула, який тепер направився до Харбіну. Туттяж виїхав заступник японського міністра справ закордонних, який завідує далекосхідною секцією міністерства.

Японський представник має вести якісь переговори з російським генеральним консулом у Маньчжурії. Приїждзі з Росії кажуть, що на кордоні Сибіру й Маньчжурії большевики тепер зібрали 80,000 армію, готову до бою.

ВІДОЗВА

Я одержав три листи до Комітету Купна й Будови ділянки Народного Дому в нашій місцевості й Комітет пропонує організувати тут в Америці допомогу на ту будову.

У нас уже є один Народний Дім; але він не є відповідний на ширину громадську роботу. Комітет уже купив площу для будови нового Українського Народного Дому.

Народного Дому, так звані „Ліпів Дім“, де була колишнє корчма, а де тепер мешкають комірники-Жиди і хочуть відступного, щоби випроводити ся.

З старого Народного Дому зроблять молочарню, бо вна це надається. Новий Народний Дім положений в самій середині міста й до нього п

редувати кооперативу. В середині міста буде цілком інший торг і кооператива притягне до себе легко всіх інших покупців.

очно переконався, що наші кооперативи розвиваються в селах дуже гарно й містяться у гарних будинках. І цілком певно, що й в наших Стріли

ських кооператива буде теж гарно розвиватися. Нарід на-
ууже став свідомішим і знає, що це є торгівля, коли вона є в руках свого народу. А ми тут в Америці повинні ту справу

В Нью Йорку ми вже зорганізували Комітет допомоги відбули дня 19 липня наради

Віримо, що всі наші громадяни зі Стрілськ і околиць ра

до попрятує ту акцію. А по інформації, які радо кождому наділимо, просимо писати на таку адресу:

John Gellner,

До мерця покликали фотографа, щоб відфотографувати

— Тепер прошу не ворушити

пролазили за верки гроші тим, хто не мави сверщків. За одного сверщка в тих часах нераз зрунувалося в десять родин.

В одній селі жив учений чоловік Чень. Він уже кілька разів

дожитися до ліжка.

Тоді зайшов в село ворожка. Ченева жінка постановила породитися п'я. Ворожка розсіяла в хаті, розділений заселеною на дві часті. Перед собою

вигнати сверщка, а як це вдалося, він налив води в бабусову руру та виполоска сверщка споміж каміння. Був би занадто великий, одначе Чень вірив, що й

ні, а відси скочив йому на грав. Чень придивився й побачив добре. Був це дуже сильний свершок. Постановив пустити його до свершків багатого сїда Ваня, щоби почав із

хочеш мене мати за дурня!
узнають, що курка зість свер-
й ка, а ти ще важишся говори-
и що твій свершок може ста-
у-ти до бою з куркою? Та по-
и-ди, зараз попробуємо! Ко-

Видання кооперативи „
у Львові, в містечкій
Замовляти: „S V

крїнське Народне Мистецтво
обгорті артиста М. Бутович
на \$1.10.

21-23 GRAND ST. (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

81-83 GRAND ST., (R. C. Box 346) SHARON CITY, N.

UKRAINIANS UNDER SOVIET RUSSIA.

FOOD SITUATION.

The greatest caution must be observed in regard to the flood of statistics which pours from Bolshevik sources. It must be obvious that none of the statistics published could never be obtained without employing a tremendous staff of skilled enumerators, which we know does not exist.

Many of the sets of figures are issued for internal consumption to keep up the morale of the people. According to information received from many sources there appears to be little doubt as to the present shortage of essential foodstuffs.

The following figures give the grain situation for the whole of the Soviet Union:

	1919	1930	1931
AREA SOWN	102,7 mil. hectares	102 mil. hectares	104,3 mil. hectares
HARVEST REAPED	28,6 mil. tons of cereals	27,4 mil. tons	(see below)
GRAIN EXPORTS	10,662,000 tons	4,846,000 tons	5,080,918 tons
(Total cereal exports)			

With regard to the 1931 Harvest Returns, the figures given by different authorities vary enormously, from 19,844 million tons to 78,4 million tons.

The figures given by the U.S.S.R. Chamber of Commerce in their "Handbook for Foreign Economists, Specialists & Workers" show little light on this great discrepancy. This book, though only just available in this country, was issued in Moscow in April 1931.

Not only can there, therefore, be no up-to-date figures, but the figures given of past years are mutually contradictory. The Handbook is, moreover, rendered almost completely valueless by a continual mixing-up, both in tables and in the text, of control figures and plan figures with actual results; and for instance, in the table where the increase is shown in millions of roubles and percentages, in the national income derived from agriculture and other sources, between the years 1927/8 and 1932/33:

It may be noted that the area sown with grain is given in this handbook (which must have been prepared towards the end of 1930 and early in 1931), as 102,7 million hectares in 1919, 102,6 million hectares in 1930, and 104,3 million hectares in 1931; and that the grain crop for 1932/3 is put down as 106 million tons. "Very great increase on the 97,9 million tons planned for 1931, of which, according to the very highest estimate, only 78,4 million tons was actually achieved."

But whatever may be the figures used for official purposes, we have practical evidence of the food shortage. Here are extracts from letters received by a representative of the Ukrainian Bureau from persons in Soviet Ukraine:

"People are dying of starvation in Ukraine. We are receiving letters that they have already eaten not only their cattle and pigs but even dead horses where there are any."

"Everybody speaks only about bread, and the whole population seems to be preoccupied with one thing — looking for flour" (June 3rd, 1932).

"We are now experiencing a terrible shortage of foodstuffs. Our family has food supplies for only one month more. I do not know what will happen afterwards. The cow was taken away long ago and now we have not seen a pig. I think it is the end of our life. There is no land, no milk, and no possibility of getting them. All the cows seemed to have disappeared this year. Nobody has any." (May, 1932).

"Although the population of the Soviet Union is reported to be increasing rapidly — 3,3 millions per annum — the total population of the Soviet Union is still more than 22,000,000 less than the old Russian Empire, a factor which makes the present food shortage the more surprising."

Taking the whole of the Soviet Union, according to official reports, the total area sown by June 1st was

UKRAINE AND OTTAWA.

It has been stated in the Press that the Dominion Government is proposing to raise the Ukrainian question at the forthcoming Imperial Conference which meets at Ottawa in July.

Lord Noel-Baskin, speaking in the House of Lords on June 15th, said that the Ukrainians "are the largest section of the population in Canada apart from the British and French."

They have their own press and their own representatives in the Dominion Legislature; and the Ukrainians in Canada, who number over 400,000, watch very closely the conditions of their compatriots in Poland and Russia.

The points which might be raised at Ottawa are:

1. The shooting of Ukrainians by the Soviet frontier guards as they were attempting to cross the Dniester into Rumania; the grain shortage in Ukraine, partly caused by the dumping of Russian wheat in Europe in competition with Canadian wheat. This constitutes a double reason for the interest of the Canadian and Ukrainian farmers of Canada.

2. The treatment of the Ukrainians in Poland, for which Canada as a signatory of the Minorities sections of the Treaty of Versailles feels a direct responsibility.

(Ukrainian Bureau London).

MANY UKRAINIANS ARRESTED.

Many arrests of Ukrainians have recently been made at Kharkiv in Soviet Ukraine by the Bolshevik authorities. They have been accused of separatist tendencies and of supporting Ukrainian nationalism.

Most of the arrested persons are of Galician origin and some recently held high official positions in the administration and in the army. Some university professors and one general are included amongst those arrested.

(Ukrainian Bureau London).

POLISH GOVERNMENT FOUND GUILTY AGAIN.

A petition was submitted to the League of Nations by the Ukrainian Minority in Poland, protesting against the Polish Colonization Law. The petition was referred to a Committee of Three for examination in accordance with the usual procedure. Following that examination the Committee reported to the Secretary-General to the effect that it was unnecessary to bring this question to the notice of the Council of the League.

This letter to the Secretary-General should have been published in the Official Journal of the League. But the "defendant" Government has the right to oppose the publication; and we have received information from Geneva that the Polish Government have exercised this right and have refused their consent to the publication in the Official Journal of the Committee's decision on this petition. It is understood that once again the Polish Government has been rebuffed for bad treatment of the Ukrainians.

(Ukrainian Bureau London).

Кашпуків померла сварила їдедобра їжа. Принят старість розрадувати його:

Він повинні трохи якось розвільнити. При вашому здоров'ї вам треба більше руху.

Так, ваша правда. Ця маленька прогулянка на шпингар принесе мені потіху.

Д-р Володимир Сіверський.

ЖІНКА І УКРАЇНСЬКЕ НАРОДНЕ МИСТЕЦТВО

(Доповідь, прислана на Перший Жіночий Конгрес в Америці).

Жінка і мистецтво. Життя і творчість. Суспільство і приват. — Це ті проблеми, які мимоволі насуваються при розгляді нашої теми.

Засвоєння значіння і ролі жінки в творенні мистецтва, а зокрема мистецтва народнього, селянського, мусимо собі усвідомити, що в історичному процесі участь жінки в творенні пластичних форм життя завжди залежала від становища жінки: 1) соціального, 2) громадського й лише в третій — ролі родинного.

Хоч мистецтво жінки полягало головним в речових працях домашнього вжитку, що тісно зв'язане передовсім з родинним життям, родинним оточенням, проте виховуючи значіння цієї "домашньої" творчості далеко виходить поза поріг родини. Крім того, ролі жінки в творенні народних зразків мистецтва, пильний слід творчості, завжди залежав від становища жінки в суспільстві, що значно кермується соціальними й громадськими правовими нормами. Можна з певністю сказати, що чим більше жінка бере участь у громадському житті й чим значніший її в родині досвід рідного чоловіка — тим і творчість жінки в мистецтві і більш актуальні й яскраві. Бож кожна жінка мистецтва мрієється не тільки, а якій, а значе значіння мистецтва як виховуючого чинника досягається не сапано пояснюванню творчості, але постійним творенням нових форм мистецтвого вислову, що дає рівнобіжно з біологічним розвитком і поступком життя.

Найкращий доказ, що яскраво підтверджує повні твердження, дає нам саме українське народне мистецтво. Відома, що на Україні, як рідко де на Заході й Сході, жінки завжди брали живу участь у громадському житті, користувалися великою пошаною з боку мужичин, та в подружньому житті стояли нарівні з чоловіком (звідси й український термін "дружина"), ба навіть полекуду мали бачити рішення голос ний чоловіків й не тільки в родинно-господарських, але навіть і громадських справах. Про це оповідають нам численні мандарини, що були на Україні, починаючи від арабських письменників Х—ХІІ століття, далі українські народні приказки, пісні й казки. Власне в них обставинах мусимо шукати пояснення, чому власне на Україні народне мистецтво, втворене головним

руками жінки, досягнуло таких оригінальних, самобутніх, значущих творчих і життєвих форм та високого мистецького рівня.

Навпаки в тих країнах народів, де становище жінки було незалежне, часто рабське, залежне від чоловіка, або де жінка володарювала, або де жінка відігравала роль лише самців — там народне мистецтво жінки, що не виходило поза мурі родинного дому, хоч скільки було розвинене, але своїм творчим поривом не досягало високого рівня. А зумити по українськи, як для значить і сама ролія мистецтва не була життя, творча її пробування, а лише чинник консервативний, як рабське повторення одних і тих самих готових зразків, які жінці навчили самих себе, розкладали й нивчили життя.

Що іншого мистецтво творче, що виробляється лише вільною людською, поєною житейсткими силами, що привнесло з радістю і не примусово, й що відбиває внутрішні задоволення зі своєї праці-творчості. Таке творче мистецтво, яке неохоча складало частину життя, став організуючим і керуючим чинником громадства, інших, словом — постане соціальна реакція мистецтва. Мистецтво тоді стає життєвим — в найліпшому розумінні цього слова.

Коли приглянутися до мистецької праці жінки у тісному родинному колі, то й тут покажеється, що-роля родинного, "домашнього" мистецтва далеко переходить за межі родини. Передовсім у вільному товаришенстві — суспільності родині а єдиною одні з складових ланок громадства. А мінна однина суспільства вийшла й мішу організації ширшого порядку — громада, держава, родство. Отже, коли мистецтво жінки твориться не лише за принципом чисто-го-істичним, сучасно індивідуалізм, а за принципом "для себе", для свого, "тихого затишка", але має ширшу мету — як організуючий чинник, як підготовка простішого покоління до громадського, колективного життя, — тоді й мистецтво родинного оточення набрав більше вже суспільного значіння.

Власне українське народне мистецтво завжди виходило далеко поза чисто-родинні рамки, а в родинному житті мусило оточено мало значіння громадського виховання.

(Далі буде)

В КОЖІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВІНЕН НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

"ПО ХІНЬСЬКО НЕ РОЗУМІМ".

Дня 7. червня ц. р. на початку в Рудках зголосився й телефонічному розмові з т. в. "Сільський Господар" у Львові. Тому, що я говорив по українськи й подав урядничий особливий число телефону також того ж числа, повторюючи згадане число кілька разів, урядничий п. Вайтрауваня получила, "помилково" з ч. 333, хоч підписаний справив був сам одицем на виставлений поштовий платіж ч. 353 на 30-53. На запит підписного, чому, його хибно получено, заявила згадана пані, що "по руску не розумію". Підписаний звернувши увагу на це, що почтовий урядник у нас обов'язаний роз'яснити по українськи, як для добра сторін, та і для самої пошти як державного підприємства. Коли на мою завузгадану пані нічого дальшого не відповідала, ані не дала мені згаданий числом, звернувши підписного до перехожого з одного бюра до другого урядничий пошти п. Кішечинського з проханням, щоби звернувши увагу "дотичний урядничий", щоби вже мене раз по разу за бажаним числом. Розуміється, що мій запит був в мові українській. На цей запит діваст в відповіди: "По хінську не розумію". На ту заувагу діваст чей панок заслухавши від мене відправу, так, що аж зажадав телефонічною прислати поліцію, бо "ту Україна робі авантюри". Прийшов поліцей, але тому, щоби я дізнався імена тих рідних, котрих я не знав (вони не знали також і мене), але не на те, щоби мене арештувати, як думали ці панове урядники. Кішечинський мав такій вид, кликаючи сказані слова і перепрошати мене. Значучо, що і на початку пошти в Рудках стояв на становищі, що почтовий урядник не потребує розуміти по українськи. Що на це скаже управа пошти і телеграфів? Чи таке повелення урядничий придбає довіра на те, та причиниться до укорочення відносин на українських землях в Польщі?

Гриць Терпачовський, посол до Союзу.

(Сторінка 101)

Львів.

Чому ви видаєте вашу газету? — питався знайомий редактора. — Виж самі кажете, що мусите докладати до неї.

— Ну, так, — відповіла редактора — та все ж заробляю на ній.

— Якеж це?

— Таж бачите, що на моїх газеті наводять, що воно не виходить у неї і та свята і на тих днях заробляю.

Добрий світ.

Арештований: Замкнути мене в кліт 57-мй.
Дозорщик: Чомуж саме там?
Арештований: Мій батько все в ній сидів.

—

Зрада.

І жінка: Якої собі, я знайшла в кишені мого чоловіка жінчю-підлизки!

Міх: Аж, то страшно. Я ніколи не пошу й.

—

Дві товаришки розмовляють під час шлюбів в церкві. Дивина молодечка й гарна, він має вже з 60 літ.

І товаришки: А ти говорила, що вона рішала вийти замуж за любов'я?

П. товаришки: Ну, так! Вона любила гроші.

—

Славний французький артист зайшов у нову, дорогу гостиницю на сніданок. Помрухували дуже дорого.

— Це для мене рахунок?

— Так.

— То ви знаєте мене?

— Ні. А з ким маю честь?

— Я ваш товариш! — відповів Гітрі.

— Ах, так. То я вам опускаю 50 процент.

Коли Гітрі відходив уже, власник гостиниці підпавляв його до дверей та спитав:

— Даруйте, чи не можете ви, яку гостиницю ви маєте?

— Ніколи.

— Так ви сказали, що ви товариш? — здивувався господар гостиниці.

— Ну так. Я такійже згодився, як і ви — фамілія Гітрі.

—

Згідно зі завіщанням.

Священник: Алеж, пані, ви можете вийти втруди замуж.

Ваш любийчизно виразно зазначив у завіщанні, що коли ви хотіли вийти втруди замуж, то тоді його майно переходило в його брата.

Вдова: Тож уже тут в порічку. Я вихожу за його брата.

—

ДРІБНІ ОГЛОШЕННЯ

ФАРМИ. ФАРМИ.

ФАРМА 140 акри, парта 50000 Уголів, урочай, добра земля, будинок, добрий сіл. Вага продає н. \$5,500 на сплату.

ФАРМА 143 акри при селянській дорозі, добра земля, будинок, парторів, 60 тон сіна, будинок, урочай, сіна \$2,800, готівкою \$1,200. Увага: ціна дельційна.

14 E. Washington St., Bath, N. Y.

ВЗОРІ

КІЛЬЦА, КІТКИ ДО ВІДПОВІДІ, Д. М. С. І. СТОЛІВНИКОВИ

підш по каталогу до

UKRAINIAN BAZAR.

170 E. 4th St., New York, N. Y.

—

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР

ХІРУРГ І АКУШЕР

153 AVENUE B.

NEW YORK, N. Y.

Тел. ALGONQUIN 4-4022.

Урочай розклад: понеділок з 11 до 11, вівторок з 6 до 6, а в нещасті після урочай.

—

Масло австрійське серні і коси з найліпшої сребристості

стала, кова довга 32 пал, важить поперек фунта, за одним пожеганням косить палу дин

Ціна коси \$3,00. Перстень до коси 50 ц. Бабка 75 ц. Молоток 60 ц. Брусек 25 ц. Серп з зубами \$1,00.

Замовлення зраз з грінша посылати на адресу:

UKRAINIAN BAZAR

170 E. 4th St., New York, N. Y.

—

ПЕТРО ПРАМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОТРЕБНИК

ЗАНИМАЄСЯ ПОКОРОНКАМ В БРОНХ, БРОСКОНИ, НОВИХ ОРГАНІЗМІХ

Тел. OCEAN 4-2568

128 E. 7th Street,

NEW YORK CITY

ТАРЗАН І ЗОЛОТИЙ ЛЕВ.



Золотий Лев посухав командою Тарзана і почав швидко, але незмітно наблизився до кіз. Він у кушак прокрадався так легко, що навіть шов не листів не шевелюся в нього під могомі. Приближаючись мислив до самої землі, він всеж ливидко, пробрався вперед. Іноді можна було бачити лише його хвіст, який він помахував нервово в повітрі. Нарешті лев спинився за кущом перед самою полониною, де паслися кози. Нахилився й готовий кинути вперед.

— Тепер, — сказав Кора, — ми побачимо, що буде. Тепер ми побачимо, як Тарзан навчав свого лва, коли той засмакує горючої крові. Кози не чули наближення лва й коли опам'яталися, що перед ним ворог, то вже було пізно. Лев блискавкою, або мов стріла з натягнутого лука, кинувся на наближну козу. Один сильний удар лапою й лев скопав її за ший і поволі до свого лава Тарзана.

Біля ніг Тарзана лев поклав козу на траву й покотив ліг біля неї. Кора та Джейн здалека дивилися, що буде далі. Тарзан вивіз шматок м'яса з трупа кози й з горючою кров'ю підніс його до носа й рота лва. Той хотів скопити шматок, але Тарзан не дав. Тоді, роздражений запахом крові, лев кинувся на козу, але сильний удар Тарзана спинив його. Кілька секунд стояв лев розлючений проти грізної людини, готуючись кинути на неї.

Тарзан рішучим і спокійним голосом наказував львові лягти. Борючись між людьми та звірем скінчився перемогою людини. Лев, як помирився, ліг біля ніг Тарзана, а той поклав у нього перед самим носом труп кози, з кровю, яка ще дала дробляч лаву, але він тепер не рішався кинути на козу, бо це було проти волі Тарзана. Лев чекав приказу. "Б'й леве до Тарзана!" — з задоволенням сказав Джейн. "Він дійсно владний левуґай!"